

ZA4987

**Flash Eurobarometer 273
(The Rights of the Child)**

**Country Specific Questionnaire
Luxembourg (Luxembourgish)**

Flash 273 - Template

Flash Eurobarometer *The youth and their rights*

D1. Geschlecht

[NET FROEN - UNZECHNEN WAT UBRUECHT ASS]

- [1]..... Männlech
- [2]..... Weiblech

D2. Wéi al sidd Dir?

- [][]..... Joer al
- [00].....[REFUSÉIERT/KENG ÄNTWERT]

D3. Sidd Dir am Aablak en Vollzäitstudent?

- Jo 1
- Nee 2
- [WN/KÄ] 9

D4. Wat as déi aktuell Beschäftegung vun där Persoun, déi am meeschten zum Akommes vun Ärem Stod bäidréit? Géift Dier soën, si/heen as selbststänneg, en Ugestalltenen, en Aarbechter oder géift Dier soën, dass si/hien ouni berufflëch Aktivitéit as? Hesscht dat, dass heen/si

[WANN DIR ENG ÄNTWERT OP D'HAAPTKATEGORIE KRITT, LIEST DÉI RESPEKTIV SUB-KATEGORIE FIR - ??????????]

- Selbstänneg

- i.e. : - Bauer, Bëschaarbechter, Fëscher 11
- Geschäftsman, Handwierker..... 12
- Fräiberufler (Affekot, Dokter, Comptabel, Architekt,...) 13
- Chef d'Entreprise 14
- eppes aneres 15

- Privatbeamten

- i.e. : - Ugestallten (ugestallten Dokter, Affekot, Comptabel, Architekt)..... 21
- Direktioun, Direktor oder Top Kader 22
- mëttlere Kader 23
- Staatsbeamten..... 24
- Büroemployé..... 25
- aneren Ugestallten (Vendeur, Krankeschwëster,, etc...) 26
- eppes aneres 27

- Aarbechter

- i.e. : - Chef de section / Viraarbechter (Teamchef, etc...) 31

- Aarbechter	32
- onqualifizierten Aarbechter	33
- eppes aneres	34

- ouni Aarbecht

→ i.e. :	
- Hausfra / Hausmann	41
- Student (Vollzäit)	42
- pensionéiert	43
- op der Sich no enger Aarbecht	44
- eppes aneres	45
- [refuséiert]	99

D6. ???????????

- zone métropolitaine	1
- Eng aaner Stad	2
- um Land	3
- [refuséiert]	9

AFEIERUNG: An dëser Ëmfro muss dat Wuërt "Kand" als eng Persoun ënner 18 Joër verstane gin. (Vereenten Natiounen Definitiou)

Q1. Sidd Dir lech bewosst, dass Mënschen ënner 18 Joër vu spezifësche Rechter profitéieren, am Verglach zu Erwuëssenen?

INTERVIEWER: Dës Rechter si spezifësch fir Leit ënner 18 Joër:

- JO, BEWOSST	1
- NEE, NET BEWOSST	2
- [WN / KÄ]	9

Q2. Mënschen ënner 18 Joër hu spezifësch Rechter, zum Beispill ënner anerem:

- d'Recht op deen néidege Schutz an Fleeg fir hirt Wuëlbefannen
- d'Recht hir Meenungen iwer Themen, déi së betreffen, fräi auszedrécken an dass déi berückséchtigt gin
- d'Recht, dass hiren Interessi als éischt berücksichtéigt gëtt an allen Aktiounen, déi si betreffen, ob vun öffentlechen Ämter oder privaten Institutiounen
- oder d'Recht op enger regelméisseger Basis eng perséinlech Bezéihung an den direkten Kontakt mat béiden Elteren oprecht ze erhalen, ausser dëst wier géint hiren Interessi

Mengt Dier, dass d'spezifësch Rechter vu Kanner zu Lëtzebuerg... ?

- ganz gudd geschützt sin 1
- zimlech gudd geschützt sin..... 2
- onvollstänneg geschützt sin 3
- nët geschützt sin 4
- [WN / KÄ] 9

Q3. Hudd Dier selwer schon eemol no Hëllef gesicht, well Dier duecht, Äer Rechter wiere verletzt gin, oder huet een aneren ënner 18 Joër, deen Dier kennt, dëst probéiert?

- jo, Dier selwer 1
- jo, een deen Dier kennt..... 2
- béides, Dier an een aneren / anerer 3
- Nee 4
- [WN / KÄ] 9

Q4. Wat mengt Dier sin d'Problemer, déi Mënschen ënner 18 Joër begéinen, wann si Hëllef brauchen fir hir Rechter ze verteidegen?

- Ugin..... 1
 - nët ugin 2
 - ANER 9
-
- a) Si sin sech hire Rechter net bewosst..... 1 2 9
 - b) Si wëssen net wouhinner goen an wen ze kontaktéieren..... 1 2 9
 - c) D'Ämter (öffentlech Verwaltungen wéi zum Beispill, d'Stadverwaltungen, den Ombudsmann) äntweren net..... 1 2 9
 - d) D'Prozeduren sin ze komplizéiert 1 2 9
 - e) D'Prozeduren sin ze laangootmög..... 1 2 9
 - f) ANER 1 2 9

- Q5. A wécher Beräicher mengt Dir, sollt d'Regierung oder d'öffentlech Verwaltung
besonnësch d'Interessiën vun de Kanner berücksichtegen wann se Gesetzer un huelen
oder Entscheidungen treffen?
(3 Wiëlméiglechkeeten ënner dene folgende Felder)
- Erzéihung.....01
 - Gesondheets- an sozial Affären (zum Beispill, Zougang zu Kliniksfleeg oder
den öffentlechen Transport)02
 - am Justizwiesen (zum Beispill Familienaffären an de Jugendjustizberäich)
03
 - Sëcherheet (zum Beispill géint d'Gewalt geschützt ze gin).....04
 - d'Awanderung (zum Beispill d'Konditiounen ënner denen eng Famill erem
kann zesummegefouert gin).....05
 - d'Medien06
 - Sport a Fräizäit07
 - d'Emwelt (zum Beispill den Emweltschutz bei Kannerariichtungen) 08
 - [ANER]09
 - [WN / KÄ]99
- Q6. Si folgend Aussoën richteg oder falsch?
- richteg1
 - falsch.....2
 - [WN / KÄ]9
- a) Wann Eltere sêch scheede loossen an een vun den Elteren an
en anere Memberstaat plënnert, muss eng nei Entscheidung fir
d'Suergerecht vun de Kanner an d'Zougrëffsrecht geholl gin..... 1 2 9
- b) Videospiller (Konsolen oder online) kréien an alle Länner vun
der Europäescher Unioun eng Kennzeechnung an eng
Ranguerdnung, déi déi ugepassten Altergrupp ugëtt 1 2 9
- Q7a. Äerer Meenung no, wéieen vu folgende Probleemer sollt zu Letzebuerg fir d'éischt geléist
gin?
- Gewalt géigeniwer Kanner.....1
 - Diskriminéierung a Rassismus2
 - Drogen3
 - Alkoholmëssbrauch an Nikotinhängegkeet4

- Kannerarbecht	5
- d'sexuell Ausbeutung vu Kanner	6
- Aarmut an sozial Ausgrenzung.....	7
- [ANER].....	8
- [WN / KÄ]	9

Q7b. an wéieen sollt als zweet ugepaakt gin?

- Gewalt géigeniwer Kanner.....	1
- Diskriminéierung a Rassismus	2
- Drogen	3
- Alkoholmëssbrauch an Nikotinhängegkeet	4
- Kannerarbecht	5
- d'sexuell Ausbeutung vu Kanner	6
- Aarmut an sozial Ausgrenzung.....	7
- [ANER].....	8
- [WN / KÄ]	9

Q8. Wéieng Aktiounen sollten op Europäeschem Niveau virrangëg behandelt gin fir d'Rechter vun de Kanner ze fuerderen an ze schützen?

- Ugin.....	1
- nët ugin	2
a) een Kanneralarmsystem ariichten fir vermësste Kanner duerch d'Europäesch Unioun	1 2
b) d'Organisatiounen méi ënnerstëtzen, déi am Beräich vum Schutz vun de Kannerrechter schaffen	1 2
c) de Kanner méi Informatiounen liwweren iwer hier Rechte an wouhinneeren goen (zum Beispill Informatiounskampagnë, oder eng Internetsäit erstellen).....	1 2
d) d'Kanner méi an d'Definitioun vun de Richtlinnen abezéien, déi si betreffen, zum Beispill andeems en Forum iwer dës Themen organiséiert gëtt.....	1 2

e) d'Kannerrechter an de Länner ausserhalb Europa fuerderen 1 2

Q9. Wéieen Informatiounskanal schéngt Iech deen einfachsten ze sin fir eppes iwer Äer
Rechter erauszefannen?

- den Internet..... 1
- verfügbar Material a Bibliothéiken (an der Schoul, an Informatiounszentren,
an Äerer Stad) 2
- Fernsehprogrammer 3
- [ANER] 4
- [WN / KÄ] 9